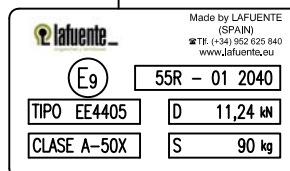
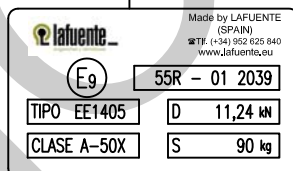
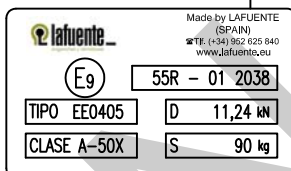
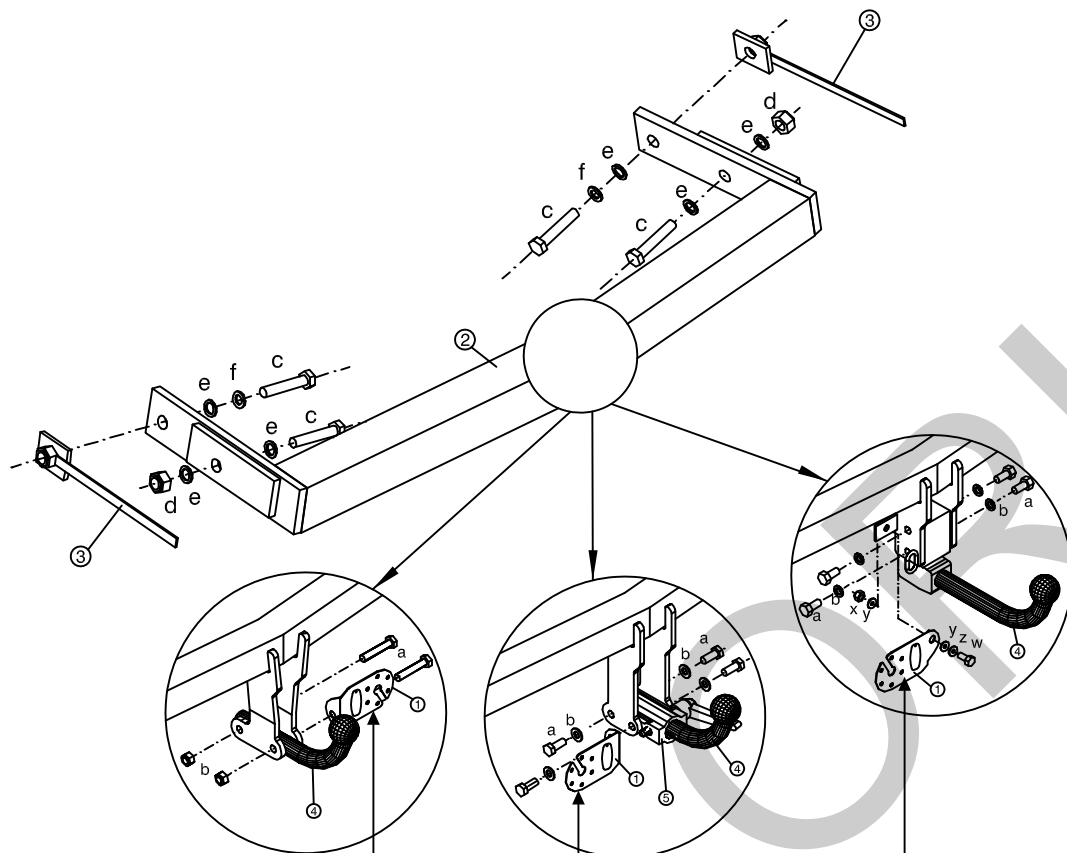
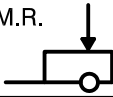


VOLVO
XC60/ XC70/
S60/ V60

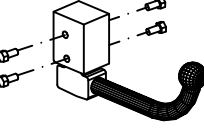
Nº de homologación
Official approval number
Prüfung Nr.
Nº d'homologation



M.M.R.	S	D
		
2.100 kg.	90 kg.	11,24 kN

Par de apriete para los tornillos Tightening torque for bolts Schrauben Drehmoment Couple de serrage pour vis						
mm	6	8	10	12	14	16
Nm	10	25	55	85	135	200

Enganche homologado según Reglamento nº 55 CEPE
Hitch officially approved in accordance with Regulation nº 55 CEPE
Geprüfte Kupplung gemäß Reglement nº 55 CEPE
Crochet homologué selon la Règlementation nº 55 CEPE

ELEMENTOS DE UNIÓN / CONNECTION COMPONENTS DAZUGEHÖRENDE TEILEN / ÉLÉMENTS DE RACCORD				
BOLA / BALL / KUGEL / BOULE		VEHÍCULO / VEHICLE FAHRZEUG / VÉHICULE		
		c	 4 x M14x50 DIN 933	8.8
		d	 2 x M14 DIN 935	8
a	 2 x M12x65 DIN 931	e	 6 x M14 DIN 125	-
b	 2 x M12 DIN 985	f	 2 x M14 DIN 127	-
				
a	 4 x M12x25 DIN 933	8.8		
b	 4 x M12 DIN 125	-		
		w	 1 x M10x35 DIN 933	8.8
		x	 1 x M10 DIN 985	8
a	 4 x M12x 30 DIN 933	y	 2 x M10 DIN 125	-
b	 4 x M12 DIN 127	z	 1 x M10 DIN 2093	-

Este documento debe ser presentado en la I.T.V. junto con el certificado de montaje.
HNOS.SÁNCHEZ-LAFUENTE,S.A. no asume ningún tipo de responsabilidad por daños causados por usos inadecuados.

E**INSTRUCCIONES DE MONTAJE**

1. Desmontar el paragolpes.
2. Quitar el refuerzo metálico del paragolpes, este se anula.
3. Desmontar chapa anticalórica.
4. Introducir el cuerpo del enganche en el interior de la viga y apretar el conjunto según la tabla de apriete.
5. Recortar el paragolpe según croquis, para permitir el paso de la bola.
6. Colocar chapa anticalórica.
7. Colocar el paragolpe.
8. Revisar par de apriete de tornillos a las 6 meses / 1.000 Km. de uso.

UK**INSTALLATION INSTRUCTIONS**

1. Remove the bumper.
2. Unhook the metal reinforcement, then discard this.
3. Remove the heat resistant sheet.
4. Insert the tow bar and tighten the whole group in accordance with the tightening torque table.
5. Trim the bumper as shown in the diagram, to allow the ball to pass through.
6. Position the heat resistant sheet.
7. Position the bumper.
8. Check the tightening torque of the screws after 6 months / 1,000 Km. of use

P**INSTRUÇÕES DO MONTAGEM**

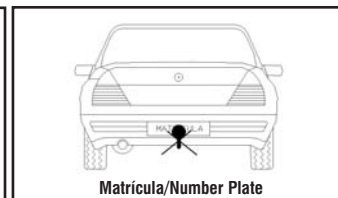
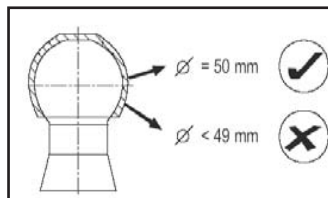
1. Desmontar o pára-choques.
2. Retirar o reforço metálico do pára-choques, e retirar o mesmo.
3. Retirar a chapa anti-calórica.
4. Introduzir o engate no interior das vigas e apertar o conjunto, segundo a tabela de Binário de Aperto.
5. Recortar o pára-choques segundo o esquema, para permitir a passagem da bola.
6. Colocar a chapa anti-calórica.
7. Colocar o pára-choques.
8. Rever o binário de aperto dos parafusos aos 6 meses / 1.000Km de uso

F**IMNSTRUCTIONS DE MONTAGE**

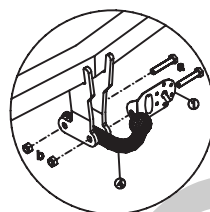
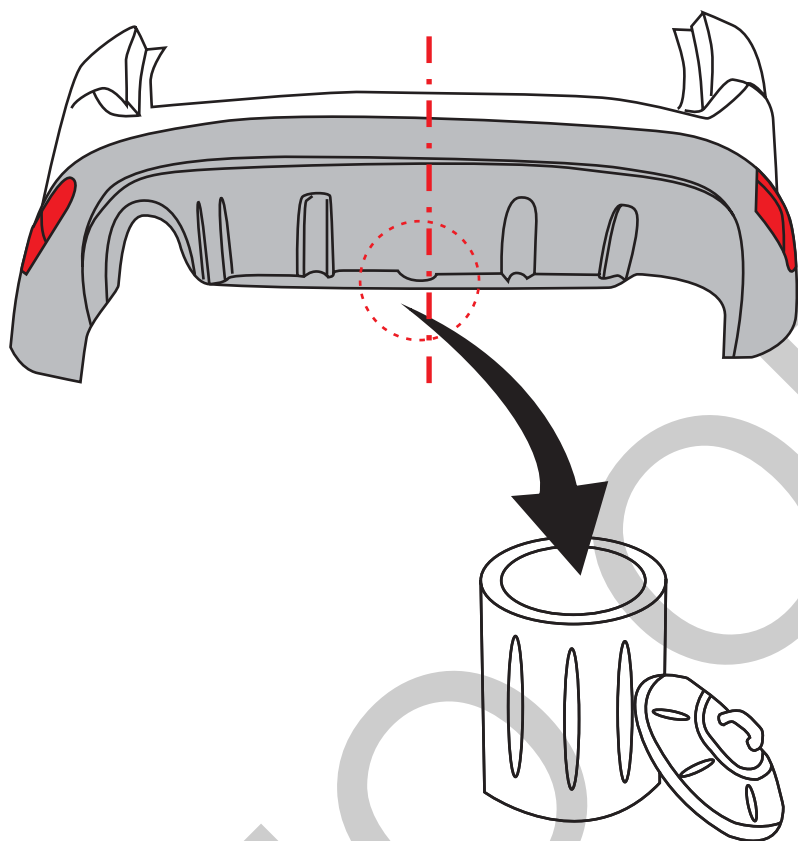
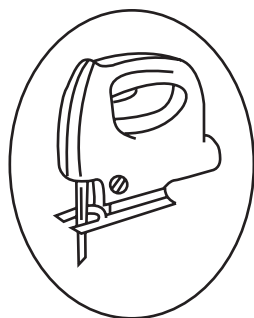
1. Démonter le pare-choc.
2. Retirer la traverse métallique du pare-chocs, laquelle ne sera pas remise en place.
3. Retirer la plaque anti-calorique.
4. Introduire l'attelage à l'intérieur des longerons et visser l'ensemble, selon le tableau de Couple de Serrage.
5. Découper le pare-choc selon le croquis, pour laisser le passage de la boule.
6. Remonter la plaque anti-calorique.
7. Remonter le pare-choc.
8. Vérifier le couple de serrage des vis au bout de six mois / 1000 km

D**BAUANLEITUNG**

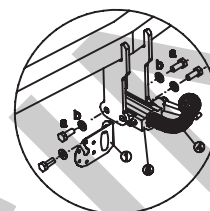
1. Herausnehmen der Stossfänger, die Mettaltreger weglassen.
2. Herausnehmen des Wärmenschützbleches.
3. Fixieren die Kupplung im inneren der Träger des Fahrzeuges.
4. Zentrieren die Kupplung, Schrauben entsprechend der Drehmomenttabelle festziehen.
5. Einschneiden der Stossfänger für den Durchgang der Kugel, (siehe Anlage).
6. Fixieren das Wärmenschutzblech danach die Stossfänger.
7. Schrauben nach 6 Monaten/1.000 Km. Laufleistung überprüfen.



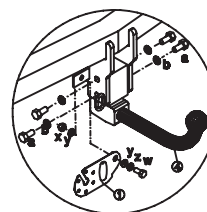
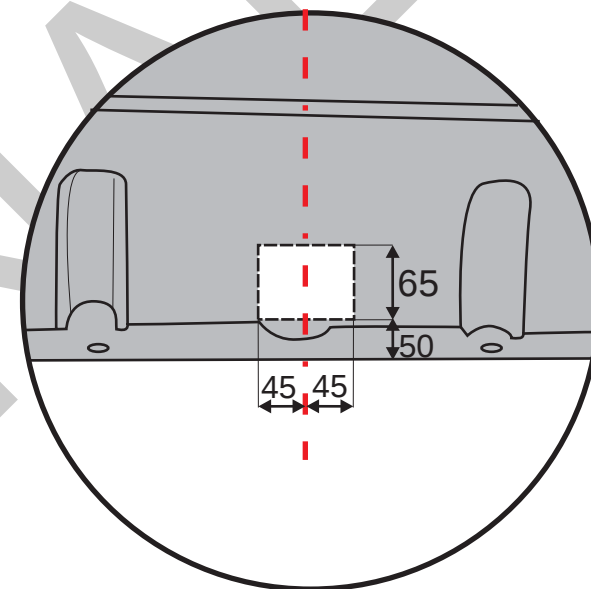
	M 6	M 8	M 10	M 12	M 14	M 16
8.8	10,4 Nm	25,0 Nm	51,0 Nm	87,0 Nm	140,0 Nm	215,0 Nm
10.9	15,5 Nm	37,0 Nm	75,0 Nm	130,0 Nm	205,0 Nm	310, Nm
12.9	18,0 Nm	43,0 Nm	87,0 Nm	150,0 Nm	240,0 Nm	370,0 Nm



0405



1405



4405

